



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五—二三三—一九一

一九八三年八月三日
星期三

目錄

六月份金融統計	第一頁
沙田及何文田官地招標承租	第七頁
擬建鯉魚門大橋研究發展	第八頁
文華里交通限制措施	第十二頁
深水埗區議會討論清拆計劃	第十二頁
南區屬區問題研討會明日舉行	第十三頁
香港考試局新主席	第十四頁
港督明日返港	第十四頁

本年六月份金融統計

政府今日（星期三）發表一九八三年六月份金融統計數字。設立金融三級制的兩年過渡期，於六月屆滿。在六月份，四間註冊接受存款公司獲持牌地位，而六間註冊接受存款公司則自動要求取消註冊，大部份原因是未能符合一千萬元最低額實收資本的規定。由是，六月份有大量存款由註冊接受存款公司轉移至銀行及持牌接受存款公司。

在六月份，外幣存款包括「掉期買賣」存款繼續急劇增加。但是，與五月份的情況不同的是，只有小部份的增加反映匯率值的影響，因為港元的匯值於六月下半月已告穩定。港元存款在六月份實際上保持不變。

六月份的所有定義總貨幣供應有所增加。最狹義之M1總計增幅最大，因為已於六月底到期的大量外幣定期存款可供即時取用。除了港元M3繼續略有下降外，港元貨幣供應增加，扭轉了過去四、五個月的下降趨勢。貸款及墊款總額在六月份僅有輕微增長。

附表一列出一九八三年六月份摘要數字，以及與前數月比較的數字。附表二列出分類行業在本港使用貸款及墊款按季分析的若干數字。

港元貨幣供應

於六月份，最廣義之港元貨幣供應，即港元M3，繼五月份下跌百分之二點一後，下跌百分之零點二。較狹義的港元貨幣供應，港元M1及港元M2，繼五月份分別下跌百分之零點八和百分之零點六後，已扭轉下降的趨勢，分別上升百分之一點四及百分之一點三。

在截至六月份止的三個月內，港元M₁下跌百分之一點零，而港元M₂及港元M₃則分別下跌百分之零點五及百分之二點五。然而，在截至六月份止的十二個月內，港元M₁、港元M₂及港元M₃則分別增加百分之十一點二、百分之十四點九和百分之二點一。

總貨幣供應

在六月份，所有定義的總港元貨幣供應增加。M₁總計上升百分之五點九，而在五月份則下跌百分之零點一。M₂總計繼五月份上升百分之二點三後，上升百分之二點八。M₃總計之增長率與五月份相同，上升百分之二點九。

在截至六月份止的三個月內，M₁總計增長百分之四點七，而M₂總計及M₃總計則分別增長百分之五點二及百分之三點九。在截至六月份止的十二個月內，相應的增長率分別為百分之十五點二、百分之四十點三及百分之廿八點一。

存款

港元存款繼五月份下跌百分之零點九後，在六月份下降百分之零點一。外幣存款繼五月份上升百分之六點零後，增長百分之四點五。在截至六月份止的三個月內，港元存款下降百分之一點七，而外幣存款則上升百分之十二點六。在截至六月份止的十二個月內，相應的增長率分別為百分之一點零及百分之八十點四。

外幣存款增加主要使存款總額增長，不過其中部份則反映由港元存款轉為外幣存款的情形，此種轉變本身則又部份反映所謂「掉期買賣」存款越漸普遍。「掉期買賣」指顧客買入現金外幣後，將其存入財務機構，不過同時又簽署一份合約，預先約定在該筆存款到期時，將該筆外幣售回該財務機構。這種「掉期買賣」使在闡釋金融統計數字時出現困難，基於某些分析用途，此等買賣應當作港元存款處理：例如，一宗「掉期買賣」本身對匯率的壓力與一宗正式外匯交易的不一樣。

貸款及墊款

由銀行及接受存款公司放出的貸款及墊款總數繼五月份增加百分之二點三後，在六月份稍為上升百分之零點七。在截至六月份止的三個月內，貸款及墊款總共上升百分之四點四；而截至六月份止的十二個月內，則上升百分之二十三點五。供香港之有形貿易使用之貸款，繼五月份增長百分之四點七後，在六月份則下跌百分之零點二。

在截至六月份止之三個月內，增幅為百分之八點四，而截至六月份止之十二個月內，增幅則為百分之十三點一。在香港使用的其他貸款繼五月份上升百分之一點二後，在六月份增長百分之一點一；在截至六月份止的三個月內，增加百分之二點三，而截至六月份止之十二個月內，則增加百分之十八點三。

在本港使用貸款及墊款按季分析

在一九八三年第二季，由銀行及接受存款公司貸予批發及零售業的款項下降百分之四點一，反映出消費者需求大概減少。貸予屋宇營造、建築業及物業發展的款項亦下降百分之二點一。但供購置者有其屋及私人機構參與計劃住宅單位用的貸款，及供購買其他住宅物業的貸款，則繼續迅速增加達百分之七點四。貸予製造業的款項則稍增百分之一點八。

外幣狀況

在六月份，金融業的現金外幣資產及負債均進一步增加。六月底淨負債為二百六十八億元，五月底則為二百三十七億元。銀行的淨負債為一百八十一億元；而接受存款公司的淨負債則為八十七億元。

銀行及接受存款公司監理專員根據稍為不同定義所蒐集的統計數字顯示，金融業在六月底的淨遠期外幣資產達四百八十九億元，足以抵銷淨現金外幣負債二百七十億元有餘。

流動資產比率

所有銀行的平均流動資產比率（按照銀行業條例第十八條的定義）由五月份的百分之四十八點三上升至六月份的百分之四十九點一。所有接受存款公司的平均流動資產比率（按照接受存款公司條例第二十四A條的定義），則由五月份的百分之六十二點八下降至六月份的百分之六十一點五。

呈交報告之金融機構數目

呈交報告的持牌銀行的數目維持不變，仍為一百三十六間。呈交報告的持牌接受存款公司增加四間，共為二十六間，而註冊接受存款公司則減少十間，共為三百二十六間。

前數月(與一九八三年
六月比較之變動百分率)

貨幣供應	一九八三年 六月	一九八三年 五月	一九八三年三月	一九八二年 六月
M 1 — 港元	26,698	26,317 (+ 1.4%)	26,963 (- 1.0%)	24,000 (+11.2%)
外幣	3,247	1,971 (+64.7%)	1,647 (+97.1%)	1,993 (+62.9%)
總計	29,945	28,288 (+ 5.9%)	28,610 (+ 4.7%)	25,993 (+15.2%)
M 2 — 港元	121,613	120,083 (+ 1.3%)	122,220 (- 0.5%)	105,876 (+14.9%)
外幣	108,680	103,992 (+ 4.5%)	96,735 (+12.3%)	58,313 (+86.4%)
總計	230,293	224,075 (+ 2.8%)	218,955 (+ 5.2%)	164,189 (+40.3%)
M 3 — 港元	145,211	145,437 (- 0.2%)	148,869 (- 2.5%)	142,282 (+ 2.1%)
外幣	127,274	121,894 (+ 4.4%)	113,320 (+12.3%)	70,466 (+80.6%)
總計	272,485	267,330 (+ 1.9%)	262,189 (+ 3.9%)	212,748 (+28.1%)
存款				
活期存款	18,365	16,724 (+ 9.8%)	15,706 (+16.9%)	15,929 (+15.3%)
儲蓄存款	69,502	68,172 (+ 2.0%)	67,899 (+ 2.4%)	57,848 (+20.1%)
銀行定期存款	125,584	122,368 (+ 2.6%)	117,262 (+ 7.1%)	77,025 (+63.0%)
接受存款公司定期存款	41,025	42,082 (- 2.5%)	42,052 (- 2.4%)	47,455 (-13.5%)
全部港元存款	131,220	131,375 (- 0.1%)	133,457 (- 1.7%)	129,939 (+ 1.0%)
全部外幣存款	123,256	117,971 (+ 4.5%)	109,463 (+12.6%)	68,318 (+80.4%)
總計	254,476	249,347 (+ 2.1%)	242,920 (+ 4.8%)	198,257 (+28.4%)
貸款及墊款				
供香港之有形貿易用	28,287	28,346 (- 0.2%)	26,085 (+ 8.4%)	25,015 (+13.1%)
供非到達香港之商品貿易用	2,680	2,633 (+ 1.8%)	2,585 (+ 3.7%)	2,769 (- 3.2%)
在香港使用之其他貸款	200,096	197,828 (+ 1.1%)	195,617 (+ 2.3%)	169,142 (+18.3%)
在香港以外使用之其他貸款	114,642	113,333 (+ 1.2%)	105,808 (+ 8.3%)	82,583 (+38.8%)
在不明地方使用之其他貸款	15,072	16,030 (- 6.0%)	15,357 (- 1.9%)	12,515 (+20.4%)
以港元計之全部貸款	191,536	189,730 (+ 1.0%)	187,731 (+ 2.0%)	169,104 (+13.3%)
以外幣計之全部貸款	169,240	168,440 (+ 0.5%)	157,722 (+ 7.3%)	122,919 (+37.7%)
總計	360,776	358,170 (+ 0.7%)	345,452 (+ 4.4%)	292,023 (+23.5%)

一九八三年六月分類行業在本港使用之貸款按季分析

表二

前數季 (與一九八三年六月
比較之變動百分率)

(百萬港元計)

	一九八三年六月止	一九八三年三月止	一九八二年十二月止	一九八二年六月止
製造業	18,340	18,016 (+ 1.8)	16,935 (+ 8.3)	16,408 (+11.8)
其中之紡織業	3,057	3,070 (- 0.4)	3,007 (+ 1.7)	2,883 (+ 6.0)
運輸及運輸器材	17,979	16,607 (+ 8.3)	15,643 (+14.9)	12,626 (+42.4)
屋宇營造, 建築業及物業發展	49,271	50,307 (- 2.1)	49,536 (- 0.5)	43,373 (+13.6)
批發及零售行業	21,071	21,980 (- 4.1)	20,356 (+ 3.5)	18,492 (+13.9)
財務機構*	13,553	13,665 (- 0.8)	12,159 (+11.5)	11,464 (+18.2)
個人:				
購置居者有其屋及私人 機構參與建屋計劃樓宇	2,968	2,762 (+ 7.5)	2,263 (+31.2)	1,956 (+51.7)
購置其他住宅物業	20,068	18,682 (+ 7.4)	16,842 (+19.2)	15,450 (+29.9)
其他用途	24,642	23,138 (+ 6.5)	24,052 (+ 2.5)	22,127 (+11.4)
其他	32,203	30,460 (+ 5.7)	29,535 (+ 9.0)	27,245 (+18.2)
合計	200,096	195,617 (+ 2.3)	187,321 (+ 6.8)	169,142 (+18.3)

* 不包括墊予銀行及接受存款公司之款項。

沙田與九龍何文田
兩幅官地招標承租

地政署現正招標短期承租兩幅官地。

較大一幅官地位於沙田新市鎮沙角邨附近，面積約四千三百四十平方米，供作露天收費停車場及露天貯存一般貨物用。

租期先定兩年，其後按季續約。

另一幅官地面積約一千三百七十平方米，位於九龍何文田迦密村街，供貯存承租人之貨物，包括車輛在內。

該幅官地租期先定一年，其後按季續約。

兩幅官地之截標日期均為本（八）月十九日正午十二時。

索取投標表格、通告及章程和查閱圖則可往香港花園道美利大廈六樓地政署和九龍彌敦道四零五號九龍政府合署九龍西區地政處。沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處亦備有沙田官地的資料供索閱。

擬建鯉魚門大橋研究進展

運輸司施恪今日（星期三）就擬建鯉魚門大橋所進行之研究的進展，作出報告。

一九七六年之整體交通研究建議，假如在交通及財政方面均屬可行，應在一九八零年代末期提供第二條固定汽車渡海路線。其後在一九八一年的進一步研究——額外渡海設施研究——中對第二條渡海路線之十七項初步選擇加以研究，後再對其中九項深入研究。該報告建議，在一併考慮交通及財政理由後，在不影響航空的情形下在鯉魚門建橋應屬第一選擇；第二選擇是在海底隧道增建另一管道；而第三選擇是興建一條海底隧道連接中區與葵涌。

政府因此委任一名澳洲顧問，以不影響航空為原則，研究在鯉魚門三處地點依照若干不同設計建橋的可行性。該名顧問的任務是試驗對啓德機場儀器降落系統（註一）的影響。他建造了一個機場、鯉魚門海峽及各項橋樑設計的模型，及試驗仿製儀器降落系統的反應。

顧問最後作出報告謂，以目前啓德機場之儀器降落系統，如要確保其繼續安全操作，興建的橋樑，其總高度（註三）一定不能超逾離主水平基準（註三）三十六點八米。

但此一總高度（三十六點八米）的橋樑，對船隻來往所需的淨空來說是不能接納的，因為這即是說鯉魚門海峽將只可供漁船、小型海軍巡邏艇、小型遊艇及小型至中型商船使用。至於較大型型的船隻，包括若干本地渡輪及遠洋船隻，將需要改道經西面入口。但這卻使對船隻航行構成之危險及港口管理問題有所增加。例如，在惡劣的天氣下，在東面水域操作的船隻只有使用通過東博寮海峽這一較長及較為當風之航線才可駛抵港口。

此外，船隻亦因要繞道而駛得較遠，而這對短航程而言，成本將會顯著增加。海事處處長指出，通過海港的交通增加，將導致撞船及擱淺的危險性提高。

海路運輸司施恪今日在記者招待會報告政府確定第二條渡海空問研究結果令人失望，政府的其他辦法進行研究，其中包括在海港東部興建一條海底隧道的可行性，及進一步研究先進飛機電子降落系統。此等系統可能使在鯉魚門建橋在先後得以進行。

第一運輸司說：如要在鯉魚門建橋，先要符合三項條件：第一，儀器降落系統應能安全操作，及不會受到過份干擾；第二，政府必須遵照就飛機起飛所訂定的國際安全協議；第三，在海事安全及經濟方面均屬可被接納的船隻所需之淨高，在鯉魚門海峽進入維多利亞海港的船隻

運輸司進一步解釋稱：兩項主要制肘之一是有之儀器降落系統。它將任何橋樑的總高度規限於不得超越離主水平基準三十六點八米。另一項則為障礙物高度限制水平（註四）的國際航空安全規定意味橋總高限為離主水平基準五十八米。當然，如將橋樑向西移，基於安全理由，可容許高度將會減低。

當此等研究正在進行時，出現了一項新發展，就是將於一九八三年十月實施之新海事國際公約規定。規定指明運油輪裝置分隔壓艙設施及增加所有超過三萬噸的石油產品油輪之體積，而在鯉魚門興建之任何大橋所需的船隻可通過淨高度亦會隨之增加。

海事處長估計，如要容許此等新油輪安全通過，船隻來往所需之淨空將會增加，橋總高因此最少須為離主水平基準六十一米，甚至六十七米。

面對這些困難，政府曾探討使用較先進儀器降落系統的可能性。

獲考慮的兩種系統為 MARRAY 滑降航道系統 (MAGPS) 及供較長期用的微波降落系統 (M.L.S.)。

為了試驗 MAGPS 系統能否與鯉魚門大橋相配合，需要臨時裝置該系統，由航機試行在實際情況下使用，同時，亦利用模型進行一項研究，以找出各種橋樑設計對該系統的可能影響，正如對目前的儀器降落系統所進行的研究一樣。

民航處長在考慮專家意見後，作出結論稱：MAGPS 系統是否一個合適或有效的解決方法並不明確，我們只能說理應是可行的。因此港督會同行政局決定對 MAGPS 系統可行性的進一步研究不應繼續下去，原因如下：

(甲) 所涉及的費用達九千萬元；

(乙) 需要再多兩年時間來證明該系統是否可行；及

(丙) 成功與否不能肯定。

微波降落系統目前正進行國際性試驗，而國際航空當局預料約在十二年內，此系統應會全球採用，以代替現時類似在啓德機場使用之儀器降落系統。雖然實際替換程序預期在八十年代末期開始，但在未來的兩年內，應可獲得有關進展的更多資料。

微波降落系統不會因有一度大橋而受影響，即是說，如使用此一系統，建橋只受障礙物高度限制，總高如為五十八米，應屬可行。不過，此一度大橋可能使船隻來往有困難，因為若干較大型船隻，包括超過三萬噸的新一代油輪，將不能使用鯉魚門通道。對海上交通的影響及經濟方面的含意將進一步予以研究。

運輸司指出，在非常有限的空間，於兩個現有交通系統（海空）以外增加第三個系統（道路），涉及非常複雜的問題。他說：「雖然必須承認在現階段按照預期的方式及時間去繼續設計及興建鯉魚門大橋，在技術上是不可行的，但政府會繼續研究為機場發展一個改良的電子降落系統，以及確定較大型船隻不能駛過鯉魚門通道可能造成的問題。」他續說：「政府將進一步研究其他可行之固定渡海路線，包括在海底隧道附近增建另一管道，及在海港東部興建一條海底隧道。」

註釋：

（註一）在啓德機場使用以指導飛機降落（經鯉魚門進場）的無線電信號流系統。

（註二）由主水平基準起至橋上一部雙層巴士頂之間的高度。

（註三）為香港訂立以量度垂直高度的基線，其上或其下的高度均以此基線為準則。

（註四）由跑道伸展至某一距離的坡度。此坡度限制障礙物的高度。

文華里交通限制措施

運輸署宣佈：由星期五（八月五日）上午十時起，文華里由與干諾道中交界處起長二十米之一段，將劃為每日上午七時至下午七時之禁止上落客貨區。

同時，其餘介乎干諾道中與德輔道中之一段文華里亦劃為限制區，每日上午七時至下午七時一段時間內禁止貨車在該處上落客貨。

深水埗區議會討論清拆計劃

深水埗區議會定星期五（八月五日）舉行會議，討論有關清拆琼林街一百二十間僭建寮屋的工作細節。

該批僭建寮屋在該處經已存在多年，大部份充作修車房、工場、熟食工場及住宅等用途，對附近居民構成嚴重環境問題。

此外，各議員亦將討論在葵涌道天橋近美孚新邨一帶進行的噪音測試報告，並會考慮醫務衛生署和環境保護處的評論和建議。

各議員並會考慮區議會特別工作委員會對香港教育透視報告書的意見。

其他討論事項包括深水埗市政大廈的設計、現行的士政策，及一位非官守議員所提成立工人保障基金的提議等。

是次區議會會議定下午二時在東京街三十九號深水埗政務處會議室舉行。會議室經預留十個席位供市民旁聽，有意旁聽者可於辦公時間內致電三一七〇四二五一與何伍潔貞預約。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員採訪深水埗區議會會議。

南區區內問題研討會明日舉行

港島南區的互助委員會、業主立案法團及街坊會委員，將於明日（星期四）一個研討會上，與區議員聚首一堂，就區內的問題，互相交換意見。

這個聚會，是南區區議會為各階層人士籌辦的研討會之一。

區議會已於較早時為區內商界人士舉辦了一個研討會，並會於本年稍後，邀請廠家、漁民、教師、中學生及神職人員參加類似的研討會。

研討會以小組討論方式進行。在討論會提出的意見，會編成報告，提交區議會及有關的小組考慮及採取行動。

南區政務專員鄺其志說：「區議會在去年亦舉辦過類似的研討會，並發覺這些研討會十分有用。很多可行及合適的建議，均已被各政府部門採納及實行。」

香港考試局新主席

港督已委任本港知名工業家鄭正訓為香港考試局主席。任命即時生效。

鄭氏現年四十六歲，為大慶石油有限公司及多大企業有限公司的董事長，並為亞洲生產力組織香港區理事和香港生產力促進局副主席。

他亦是考試局之現任非官守委員及職業訓練局屬下技術訓練委員會主席。

鄭氏係接替現任主席教育署長許瑜出任該職。許氏自一九八〇年起出任主席至今。

政府發言人稱鄭氏之委任表示該局現由非政府官員任主席。

編輯注意：

港督明日返港

港督尤德爵士在參加另兩天有關香港前途的會談後，將於明日（星期四）乘搭CA一〇一班機由北京返港。該班機的預定抵港時間為上午十一時四十五分。

屆時，將會安排新聞界在啓德機場拍攝港督抵港情形。

攝影記者請於明日上午十時四十五分前，在啓德機場大廈地下接機大堂之記者招待室集合。政府新聞處人員將到場協助。